

Návod k použití
Série Bravo
B11 / B12

závěsné sluchadlo

Obsah

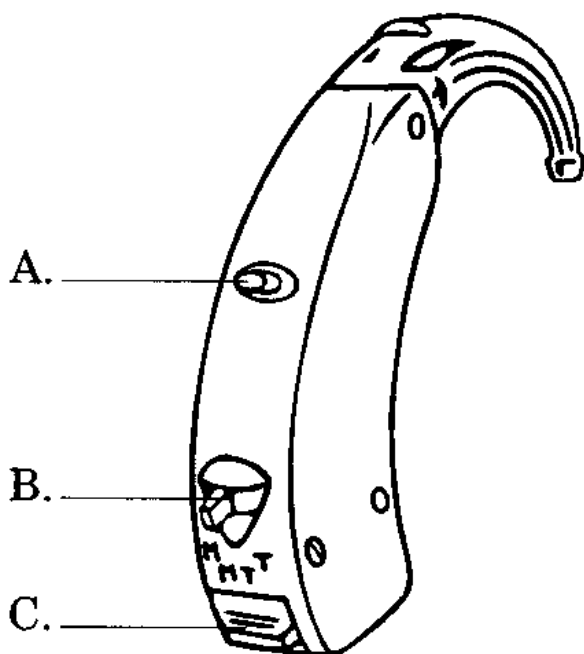
Úvod	3
Vypínač (ON-OFF)	4
Regulátor hlasitosti	5
Přepínač M-T	7
Výměna baterie	9
Doporučený typ baterie Zinc Air typ 13	11
Rozlišení levého a pravého sluchadla	11
Co dělat v případě poruchy	12
Důležité upozornění	13
Audio vstup	15
Péče o Vaše sluchadlo	18
Ušní tvarovka	20
Není jiné řešení	21
Problémy a jejich odstranění	22

Úvod

Vaše sluchadlo Widex Bravo je velmi složité, precizní elektronické zařízení. Bylo pečlivě navrženo, aby vydrželo léta používání v různých podmínkách, ve kterých se nacházíte každý den. Sluchadlo může být přesto poškozeno, pokud je vystaveno extrémním podmínkám, těžkým nárazům nebo nedostatečné péči.

Abyste získali plný užitek z činnosti a kvality Vašeho nového sluchadla Widex, prosím, zacházejte s ním opatrně a přečtěte si pozorně následující návod.

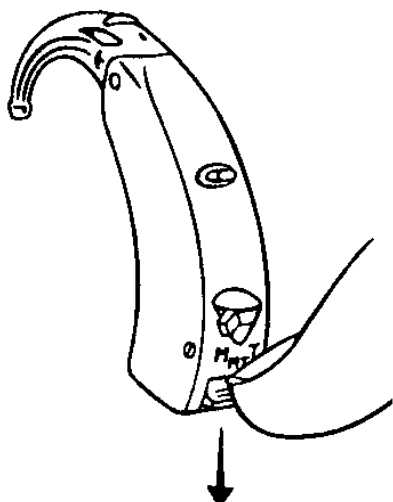
Na konci této příručky naleznete několik rad, které Vám pomohou v případě, že Vaše sluchadlo nebude pracovat tak, jak byste očekávali.



Doufáme, že budete novým sluchadlem firmy Widex potěšeni!

- A. Regulátor hlasitosti
- B. Přepínač M-MT-T
- C. Vypínač a zásuvka pro baterii

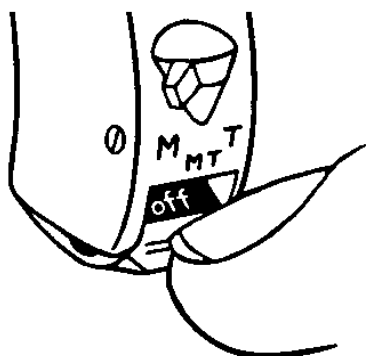
Vypínač (ON-OFF)



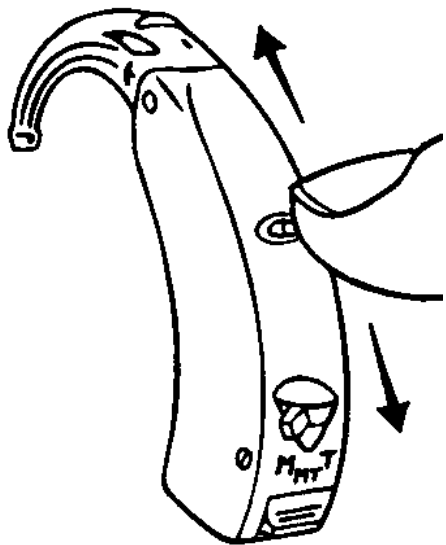
Kryt baterie slouží zároveň jako vypínač. Sluchadlo je zapnuto, jestliže je vypínač zatlačený nahoru, a vypnuto, jestliže je vypínač posunutý dolů, jak je ukázáno na obrázku.

Vypnutí sluchadla je jasně označeno písmeny „OFF“ na zadní straně sluchadla.

Když sluchadlo právě nepoužíváte, nezapomeňte je vypnout. Pokud ho nebudete opět brzo používat, baterii vyjměte ven.



Regulátor hlasitosti



Vaše sluchadlo má digitální regulátor hlasitosti ve tvaru malé páčky. Pro zvýšení hlasitosti zatlačte páčku nahoru. Pro snížení hlasitosti zatlačte páčku dolů. Použijte krátkých doteků pro malé změny zesílení. Rychlejšího nastavení hlasitosti je dosaženo stisknutím páčky na několik vteřin.

Při zvyšování hlasitosti uslyšíte krátké pípnutí při každém kroku zvýšení. Po dosažení maximální úrovně je slyšet ustálený tón až do okamžiku, kdy uvolníte páčku.

Při snižování hlasitosti uslyšíte při každém kroku snížení hlubší pípnutí. Po dosažení minimální úrovně je slyšet ustálený tón až do okamžiku, kdy uvolníte páčku.

Bravo je vybaveno počítačem, který byl navržen tak, aby nastavoval zvuk ze sluchadla automaticky podle okolních zvuků.

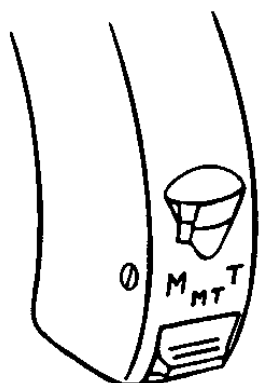
Několik tisíckrát za vteřinu Bravo měří okolní zvuky a podle toho přizpůsobí svůj zvuk.

Proto s tímto digitálním přístrojem potřebujete pouze nastavit regulátor hlasitosti na co nejpřirozenější a nejpříjemnější zvuk.

Každé doladění automatického nastavení hlasitosti se při vypnutí sluchadla zruší. Proto, pokud je to nutné, musíte po každém zapnutí sluchadla hlasitost znovu přizpůsobit.

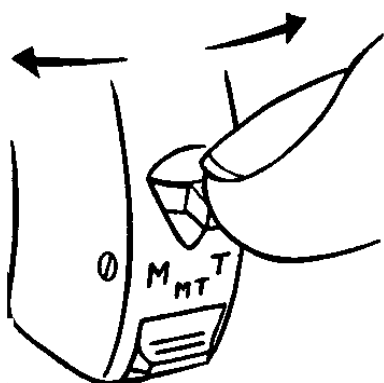
Důležité: B11 a B12 jsou výkonná sluchadla. V případě, že je hlasitost příliš silná nebo naopak slabá, nebo pokud potřebujete další informace, obraťte se prosím na Vašeho odborníka, který Vám sluchadlo vydal.

Přepínač M-T-MT



„M“ (mikrofon): Pro normální používání musí být přepínač v poloze „M“ (mikrofon).

„T“ (indukční cívka): v poloze „T“ se vypne mikrofon a připojí se vestavěná indukční cívka. Sluchadlo lze pak používat uvnitř každého magnetického pole nebo systému indukční smyčky bez rušení okolním hlukem.

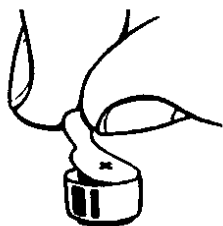


Indukční smyčku nebo zařízení s magnetickým polem lze připojit k televiznímu nebo rozhlasovému přijímači. Některá veřejná místa jako jsou kostely, divadla, kina nebo přednáškové sály, mohou být indukční smyčkou již vybavena, ale je vhodné se na to předem zeptat. Více informací Vám sdělí Váš sluchadlový odborník.

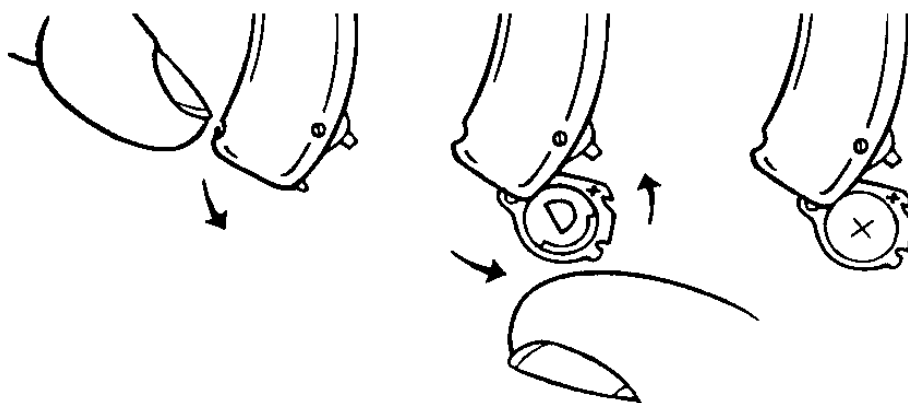
Poznámka: Magnetické pole některých telefonů není dostatečné.
V takovém případě použijte polohu „M“.

„MT“ (mikrofon + indukční cívka): Jestliže chcete poslouchat přes mikrofon i indukční cívku současně, přepněte páčku přepínače do polohy „MT“ (např. při poslechu televize budete chtít ještě slyšet domovní zvonek, telefon nebo hovořící osoby).

Výměna baterie



Před vložením nové baterie do sluchadla nezapomeňte z baterie odstranit nálepku. Nepoužívejte baterie, na kterých jsou lepidivé zbytky, protože mohou ucpat vzduchové otvory baterie.



Zatlačte výstupek pro nehet dolů a vyklopte zásuvku pro baterii. Výstupek pro nehet je na opačné straně vypínače na spodku sluchadla.

Baterie musí být vložena znaménkem (+) nahoru, což odpovídá označení (+) na zásuvce pro baterii. Jestliže zásuvku pro baterii nelze uzavřít lehce, baterie není správně vložena do sluchadla.

Při výměně baterie držte sluchadlo nad stolem, nebo buďte alespoň v místnosti, kde je koberec, aby bylo možno snadněji nalézt sluchadlo nebo baterii v případě, že upadne.

Vybité baterie: Jestliže uslyšíte čtyři rychlá pípnutí po sobě když používáte Vaše sluchadlo, znamená to, že byste měli vyměnit baterie co nejdříve je to možné. Baterie jsou téměř vybité. Pokud jsou baterie vybité úplně, sluchadlo je zcela tiché.

Když začnete používat novou baterii, obvykle zabere několik vteřin, než se baterie dostane na plný výkon. Je to proto, že baterie není zcela aktivovaná, dokud se do ní nedostane vzduch.

Nikdy nenechávejte vybité baterie ve sluchadle. Vybité baterie mohou vytéci, což může poškodit Vaše sluchadlo.

Doporučený typ baterie Zinc Air typ 13

Tento ekologický typ baterie má zhruba dvojnásobnou životnost oproti bateriím rtuťovým („mercury“). Baterie musí však být správně používána. Protože se jedná o baterie Zinc Air, potřebují ke svému provozu vzduch. Proto nálepku sejměte až tehdy, když vkládáte baterii do sluchadla. Po vložení nové baterie začne sluchadlo správně pracovat až po několika vteřinách.

Používejte ve Vašem sluchadle stejnou baterii až do jejího vyčerpání. Na přední straně balíčku s bateriemi je datum expirace udávající, do jaké doby budou baterie dobré.

V některých případech se může stát, že i nová baterie je vybitá, protože nálepka nebyla přilepena dostatečně. Jestliže sluchadlo nefunguje po výměně baterie, zkuste vložit jinou novou baterii.

Rozlišení levého a pravého sluchadla

Pokud nosíte sluchadla v obou uších (což je velmi doporučováno, pokud máte oboustrannou nedoslýchavost), a pokud chcete mít jistotu, že je nasazujete do správného ucha, můžete požádat Vašeho sluchadlového odborníka o označení pravého sluchadla malou červenou identifikační značkou.

Co dělat v případě poruchy

Pokud sluchadlo zcela nebo občas přestává fungovat, dříve než jej odnesete svému sluchadlovému odborníkovi:

- Ujistěte se, že sluchadlo je zapnuté.
- Odpojte hadičku s tvarovkou od háku sluchadla a zkontrolujte, zda v hadičce nebo tvarovce není vlhkost.
- Zkontrolujte, zda není ucpána ušní vložka mazem. Oddělte ušní vložku od sluchadla a pokuste se profouknout vzduch skrze koncovku malým balónkem.
- Vyměňte baterii a ujistěte se, že nová baterie je správně vložena do sluchadla.
- Přečtěte si Problémy a jejich odstranění na str. 22-23.

Důležité upozornění

Pečujte o Vaše sluchadlo a o jeho součásti tak, aby se nedostalo do dosahu dětí, které často vkládají malé věci do úst.

Nevyměňujte baterie před dětmi, neukazujte jim, kde máte zásobní baterie.

Také baterie odstraňte z dosahu dětí, vybité baterie důsledně vyhazujte, nebo odevzdávejte.

Nikdy z žádného důvodu nedávejte baterie do úst a nikdy nenechte děti hrát si s bateriemi, nebo je dávat do úst.

V případě, že by došlo ke spolknutí baterie, vyhledejte pomoc lékaře.

Sluchadlo je vyrobeno z moderních nealergizujících materiálů. Přesto se ve výjimečných případech může objevit podráždění kůže. Pokud zjistíte na uchu nebo ve zvukovodu podrážděnou pokožku, vyhledejte Vašeho sluchového specialistu.

Používání sluchadla může vést k formování mazové zátky ve Vašem zvukovodu, která může dočasně zhoršit Vaši sluchovou schopnost. Pokud máte podezření, že se mazová zátka ve zvukovodu vytvořila, navštivte svého ušního lékaře.

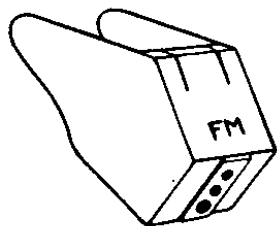
Když nežíváte sluchadlo

Pokud nežíváte své sluchadlo, měli byste ho uložit do malé krabičky, kterou můžete snadno nosit v kapse nebo v kabelce.

Nevystavujte sluchadlo vysoké teplotě, např. nenechávejte ho ležet na okenní římse, blízko topení nebo u okna v autě.

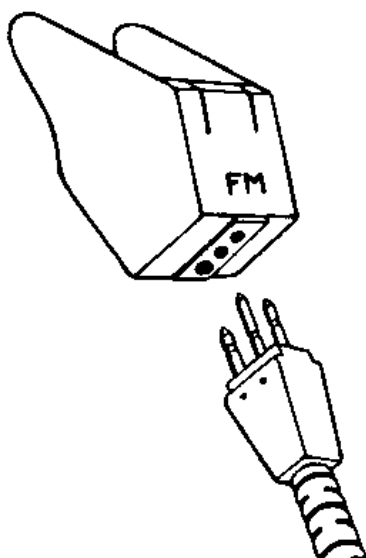
Nikdy se nesnažte sluchadlo rozebírat nebo opravovat sami!

Audiovstup



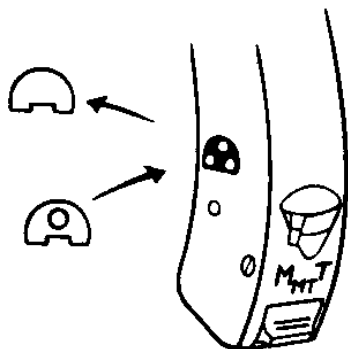
Sluchadlo Bravo může být vybaveno audio botičkou. To umožní přímé spojení s CROS / BiCROS systémy a rovněž s pomocným poslechovým vybavením, např. FM zařízením, ručními mikrofony, televizory, kazetovými přehrávači.

Připojení audio botičky

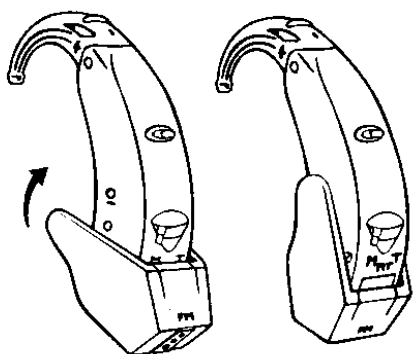


Pro spojení je použita tříkolíčková zástrčka. Zástrčku připojte do zásuvky na audio botičce. Všimněte si prosím, že zástrčka může být připojena pouze jedním způsobem, protože jeden ze tří kolíčků je silnější, než druhé dva.

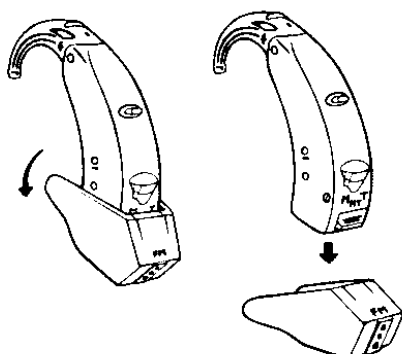
Ujistěte se, že „MT“ přepínač je nastaven do polohy „M“ (mikrofon).



Před připojením je nutné vyměnit malý kryt na boku sluchadla za jiný kryt, který má jeden otvor.

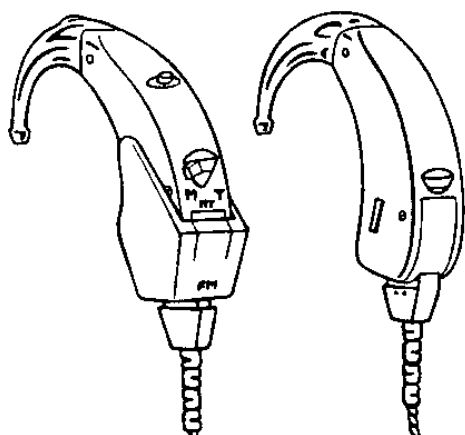


Nasuňte audio botičku na sluchadlo podle obrázku. Jemně botičku zatlačte na sluchadlo, dokud neucítíte zacvaknutí.

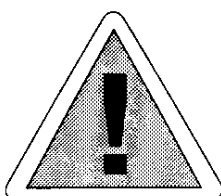


Botičku odpojte opatrným odklopením a stažením ze sluchadla podle obrázku.

CROS / BiCROS s audio botičkou a maketou sluchadla



Audio botička může být také použita pro systém CROS, nebo BiCROS. V tomto případě je použita CROS maketa sluchadla a šňůrka se zástrčkami na obou koncích.



Pozor! Jestliže je sluchadlo připojeno k přístroji, které je napájeno z elektrické sítě, tento přístroj musí splňovat bezpečnostní požadavky stanovené v mezinárodní normě IEC 65.

Nepřipojujte sluchadlo k zástrčkám, které jsou označeny jedním nebo více z následujících symbolů:



Péče o Vaše sluchadlo

Při dobré péči bude Vaše sluchadlo spolehlivě sloužit řadu let. Je zde několik zásad, které prodlouží životnost vašeho sluchadla:

Starejte se o své sluchadlo dle jeho hodnoty, tedy velmi pečlivě.

Ukládejte sluchadlo do pouzdra nebo dodané krabičky na suché bezpečné místo v pokojové teplotě, mimo dosah dětí nebo domácích zvířat.

Nikdy sluchadlo nevystavujte extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti.

Nenoste sluchadlo do sprchy nebo při plavání, rovněž ne při používání vysoušeče vlasů či sprejů na vlasy.

Nenoste sluchadlo během léčby ultrazvukem nebo podobných procedur, jako je např. fyzioterapie, nebo při rentgenovém vyšetření.

Některé typy záření, např. nukleární magnetická resonance (NMR) nebo počítačová (computerová) tomografie (CT), mohou poškodit Vaše sluchadlo. U těchto nebo podobných typů vyšetření vždy vyjměte svoje sluchadlo z ucha. Interference z různých radiových zdrojů (alarmy, poplašné systémy, mobilní telefony) se mohou objevit, ale jsou slabé a zaručeně nejsou škodlivé pro sluchadlo. Mohou způsobit šum nebo zkreslení zvuku ze sluchadla.

Sluchadla Widex nejsou schválena pro používání v dolech a jiných prostorech s výbušnými plyny.

Vypínejte sluchadlo, když ho nepoužíváte. Pokud byste ho delší čas nepoužívali vůbec, vyjměte baterii. Vždy vkládejte baterii znaménkem plus (+) ke znaménku plus (+) na zásuvce baterie. Pokud při vkládání baterie ucítíte větší odpor, zkontrolujte, zda-li ji nevkládáte opačně.

Ušní vložka

Zkontrolujte, zda je Vaše ušní vložka čistá a není v ní ušní maz, ani vlhko. Pokud je ucpaná, vyčistěte její ústí nástrojem pro odstranění mazu, nebo tenkou špejlí s vatou. Pokud to nestačí, stáhněte plastikovou hadičku vložky z háku sluchadla a umyjte vložku ve vlažné mýdlové vodě. Vložku opláchněte ve studené vodě a nechte ji oschnout přes noc.

Pokud je i potom vložka nebo hadička ještě vlhká, použijte k vysušení např. gumový balónek. Nepoužívejte k čištění Vaší ušní vložky líh!

Pokud hadička Vaší vložky časem ztvrdne, zežloutne, nebo se stane křehkou, je potřeba ji vyměnit, proto vyhledejte Vašeho sluchadlového odborníka.

Není jiné řešení

Neexistuje žádný trik nebo časové zkrácení, kterým byste ihned dosáhli okamžitého a úplného užitku z Vašeho sluchadla. Pouze trvalý a správný nácvik Vám přinese maximální výsledky.

Vaše sluchadlo Vám nemůže obnovit zcela normální sluch, ale umožní Vám slyšet a rozumět, co říkají jiní lidé, a mít potěšení z mnoha jiných zvuků. Takže to nikdy nevzdávejte. Učení zabere určitý čas, ale miliony zkušených uživatelů mohou potvrdit, že výsledky za tu námahu stojí.

Nějaký čas potrvá, nežli si zvyknete znovu na normální "slyšení", ale také na "něco" v uchu. Vaše ucho může být zpočátku i mírně bolestivé, vše se však překoná.

Čím dříve si zvyknete nosit sluchadlo každodenně a po celý den, tím dříve dosáhnete úspěchu.

Vyžaduje to čas a námahu. Stojí to však za to!

Problémy a jejich odstranění

Příznak	Příčina	Možné odstranění
„Němé“ sluchadlo	Není zapnuté	Zapněte sluchadlo
	Baterie je vybitá nebo opačně vložená	Vyměňte baterii Vložte správně baterii
	Nedokonalý kontakt k baterii	Vyčistěte kontakty k baterii bavlněným hadříkem
	Ucpaná ušní vložka	Vyčistěte ušní vložku
Nedostatečná hlasitost	Ucpaná ušní vložka	Vyčistěte ušní vložku
	Zhoršení sluchu	Vyhledejte Vašeho sluchadlového odborníka
	Mazová zátka v uchu	Vyhledejte Vašeho lékaře
	Příliš nízká hlasitost	Zvyšte hlasitost

Příznak	Příčina	Možné odstranění
Pískání	Ušní vložka vysunutá z ucha	Zasuňte vložku do ucha
	Ušní vložka je příliš malá	Nutné zhotovení nové ušní vložky
	Prasklá hadička	Nechte si vyměnit hadičku
	Prasklý hák sluchadla	Vyhledejte Vašeho sluchadlového odborníka
Sluchadlo občas nepracuje	Zašpiněné kontakty k baterii	Vyčistěte kontakty
	Nečistoty ve vypínači	Několikrát zapněte a vypněte vypínač sluchadla